

Bogotá D.C., octubre 11 de 2013

Doctores:

Luz Helena Sarmiento Villamizar
Ministra de Ambiente y Desarrollo Sostenible

Nubia Orozco Acosta
Directora
Autoridad Nacional de Licencias Ambientales

Olaff Puello Castillo
Director General
Corporación Autónoma Regional del Canal del Dique - CARDIQUE

Contralmirante
Ernesto Durán González
Director General Marítimo
Autoridad Marítima Colombiana - DIMAR

Juan Carlos Gossain Rognini
Gobernador de Bolívar

Dionisio Vélez Trujillo
Alcalde
Distrito Turístico de Cartagena de Indias

Fania Patricia Cantillo Castilla
Alcaldesa del Municipio de Turbaná

ASUNTO: FUNCIÓN DE ADVERTENCIA

La Contraloría General de la República, con fundamento en el numeral 7 del artículo 5 del Decreto Ley 267 de 22 de febrero de 2000, en cumplimiento a lo establecido en el artículo 8 de la Ley 42 de 1993, e invocando el principio de precaución, profiere Función de Advertencia como parte del trámite de la denuncia con radicado 2013-60141-80134D.

1. FUNDAMENTOS DE DERECHO

De conformidad con lo establecido en el artículo 119 de la Constitución Política, la Contraloría General de la República, tiene a su cargo la vigilancia de la gestión fiscal y el control de resultados de la administración, vigilancia que incluye el ejercicio de un control financiero, de gestión y de resultados, fundado en la eficiencia, eficacia, economía, equidad y valoración de los costos ambientales.

A su vez, el Decreto Ley 267 de 2000, indica que uno de los objetivos de la Contraloría General de la República, consiste en evaluar los resultados obtenidos por las diferentes organizaciones y entidades del Estado en la correcta, eficiente, económica, eficaz y equitativa administración del patrimonio público, de los recursos naturales y del medio ambiente.

CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA 11-10-2013 15:04
Al Contestar Cite Este No.: 2013EE0124631 Fol:9 Anex:0 FA:0
ORIGEN 87111-CONTRALORIA DELEGADA PARA EL SECTOR MEDIO AMBIENTE / MAURICIO
CABRERA LEAL
DESTINO LUZ HELENA SARMIENTO VILLAMIZAR / LUZ HELENA SARMIENTO; AUTORIDAD DE
LICENCIAS AMBIENTALES
ASUNTO FUNCION DE ADVERTENCIA CARMAN INTERNATIONAL Y CIA LTDA.
OBS
2013EE0124631



Como atribución de la Contraloría General de la República, el numeral 7° del artículo 5° del Decreto Ley 267 de 2000, establece la función de advertir sobre operaciones o procesos en ejecución, para prever graves riesgos que comprometan el patrimonio público y ejercer el control fiscal posterior sobre los hechos así identificados.

Mediante Circular 005 del 21 de junio de 2007, el Contralor General de la República señaló los parámetros jurídicos de la función de advertencia, así como los lineamientos para su operatividad y adopción.

2. ORIGEN DE LA DENUNCIA

El 14 de septiembre de 2013, la Contraloría General de la República, Gerencia Departamental de Bolívar, dio apertura a la denuncia con radicado 2013-60141-80134-D, fundamentada en la noticia difundida en el periódico "El Universal" de Cartagena, publicación realizada el mismo día (14 de septiembre de 2013), relacionada con el derrame de hidrocarburos en el municipio de Turbaná, el cual afectó la bahía de Cartagena.

3. ANTECEDENTES

La C.G.R., previa recolección y análisis de información que reposa en CARDIQUE, estableció lo siguiente:

1. Mediante Resolución 507 de 9 de diciembre de 1997, CARDIQUE otorgó a la empresa MAKEN INTERNACIONAL, permiso de vertimientos de residuos líquidos de los baños públicos o ecológicos por el término de cinco años, correspondiente al **expediente No. 5329-1**.

2. El **expediente No. 5329-2**, corresponde a la solicitud de licencia ambiental para la construcción de una planta para la elaboración de abonos orgánicos.

- La empresa MAKEN, por medio de comunicación de 17 de junio de 2003, dirigida a CARDIQUE, da aviso de la iniciación de actividades de una planta de procesamiento de lodos residuales orgánicos con capacidad para producir fertilizantes orgánicos, así mismo, consulta si necesita diagnóstico ambiental de alternativas o licencia ambiental.

Mediante comunicación de 27 de junio de 2003, CARDIQUE informa al interesado que el proyecto *"no se contempla entre las actividades, proyectos, y obras que requieran de licencia ambiental de acuerdo con la normatividad ambiental vigente (Decreto 1180 de 2003)"*.

En informe técnico de 31 de julio de 2003, se indicó que en visita técnica realizada el 25 de julio de 2003, se señaló que:

"Se encontraron en el predio 3 piscinas de secado de lodos orgánicos residuales cada una de 10 x 15 Metros aproximadamente,...."

... estos lodos son de origen orgánico y proceden de aguas de lavado de industrias procesadoras de pescado, como también aguas de sentinas de embarcaciones. ..."

3. El **expediente No. 5329-3**, corresponde a una investigación administrativa.

A folio 4, obra Certificado de Existencia y Representación Legal, con fecha de 10 de junio de 2004, de la sociedad CARMAN INTERNACIONAL y CIA LTDA, la cual tiene **como socio** a la empresa MAKEN INTERNACIONAL LTDA.

4. El expediente No. 5329-4, corresponde a una investigación administrativa.

Mediante Resolución 541 de 9 de julio de 2004, se impone medida preventiva de suspensión de las actividades que viene desarrollando la empresa CARMAN INTERNACIONAL.

A folio 15 a 25, se observa el informe técnico No. 1323 de 2004, en el que entre otras cosas, se señala que *"la empresa Carman Internacional y Cia Ltda., no podrá seguir recibiendo residuos de ningún tipo hasta tanto garantice totalmente que sus operaciones son seguras y que estén además avaladas por Cardique"*.

A folio 28 obra oficio de 21 de octubre de 2004, suscrito por el representante legal de la empresa CARMAN, mediante el cual **"inscribe"** el Plan de manejo Ambiental de dicha empresa.

Mediante Resolución 048 de 19 de enero de 2006, CARDIQUE acogió el Plan de Manejo Ambiental (*llamado erróneamente por la Autoridad ambiental "documento de manejo ambiental"*), para la disposición de residuos de origen animal, provenientes de empresas procesadoras de pescado.

A través de escrito de 27 de marzo de 2006, la empresa CARMAN INTERNACIONAL y Cia. LTDA, solicitó *"la ampliación de la cobertura del servicio contemplado en el Plan de Manejo Ambiental acogido por Resolución N. 048 de enero 19 de 2006, haciéndolo extensivo para recepcionar residuos líquidos de pozas sépticas, sentinas de barcos (aguas negras) y afines, ..."*. Solicitud que fue negada por CARDIQUE mediante Resolución 498 de 13 de junio de 2006.

Por medio de Resolución 407 de 19 de mayo de 2008, CARDIQUE modificó el Plan de Manejo Ambiental acogido por Resolución 048 de 2006, para incluir las actividades de recepción, almacenamiento y tratamiento previo de aguas de sentinas y aceites usados para luego comercializarlos a empresas que cuenten con procesos de tratamiento más avanzados.

En Concepto Técnico 536 de 12 de junio de 2009, la Corporación señaló que:

"Las actividades de almacenamiento y disposición de residuos oleosos (considerados residuos o desechos peligrosos) realizada por la empresa CARMAN INTERNACIONAL Y CIA LTDA, en el predio La Gloria, ubicado en la margen izquierda de la vía que conduce a la vereda Bajo del Tigre en el corregimiento de Pasacaballos – 500 metros después de la entrada Parque Ambiental Los Cocos, no son técnica ni ambientalmente adecuadas...". (Resaltado fuera de texto).

Posteriormente, por Resolución 466 de 19 de junio de 2009, se impuso una medida preventiva, consistente en la suspensión inmediata de las actividades. Medida levantada por Resolución 1282 de 23 de diciembre de 2009.

Mediante Certificado de Existencia y Representación expedido por la Cámara de Comercio de Cartagena, de 25 de septiembre de 2009, la empresa CARMAN INTERNACIONAL Y CIA LTDA., se transformó en CARMAN INTERNACIONAL S.A.S.

Por oficio de 22 de octubre de 2008, la empresa CARMAN informó a CARDIQUE que suscribió un contrato con la empresa U.T. MISIÓN VITAL, entidad que administra el hospital AMOR DE PATRIA en San Andrés Islas; de la cual se recibirá un contenedor con desechos hospitalarios (peligrosos), solicitud avocada por auto de 501 de 5 de noviembre de 2008. Dicho contrato estableció un plazo inicial de un año prorrogable por periodos iguales.

4. HECHOS QUE GENERAN RIESGO

En primer lugar, llama la atención de la C.G.R., la flexibilidad y desconocimiento de la Corporación Autónoma en la aplicación de la normatividad ambiental y la exigencia del instrumento de manejo y control ambiental adecuado, así como su contundencia en la aplicación de medidas preventivas y sancionatorias, lo cual ha generado grandes afectaciones al patrimonio ambiental del Estado como se indicará.

La Ley 99 de 1993¹, creó el instrumento de manejo y control ambiental denominado "licencia ambiental", igualmente señala los asuntos que son de competencia de las distintas Autoridades ambientales. En la revisión del expediente se observó que la Corporación denomina incorrectamente el Plan de Manejo como "*documento de manejo ambiental*", el cual no existe en dicha normatividad.

Ahora bien, como se indicó en el acápite de ANTECEDENTES, CARDIQUE mediante Resolución 507 de 9 de diciembre de 1997, otorgó a la empresa MAKEN INTERNACIONAL, **permiso de vertimientos de residuos líquidos de los baños públicos o ecológicos por el término de cinco años**, es decir, que tales permisos irían hasta 9 de diciembre de 2002, por lo tanto, si esta misma Empresa posteriormente (año 2003) pretendía desarrollar **otras** obras, actividades o proyectos, le correspondía a la Corporación exigirle la licencia ambiental respectiva, ya que las nuevas actividades no se equiparan a las autorizadas por la Resolución 507 de 1997, pues las solicitadas por la empresa MAKEN en comunicación de 17 de junio de 2003, fueron las siguientes: *"Diseñar, construir y poner en marcha una planta de procesamiento de lodos provenientes de las plantas de aguas residuales para la producción 5 toneladas diarias de fertilizante orgánico. Para el procesamiento de este producto se utilizarán aproximadamente 8 Ton/día de residuos orgánicos"*.

Frente a la anterior solicitud, CARDIQUE a través de comunicación de 27 de junio de 2003, informó al interesado que el proyecto **"no se contempla entre las actividades, proyectos, y obras que requieran de licencia ambiental de acuerdo con la normatividad ambiental vigente (Decreto 1180 de 2003)"**, decisión que escapa de los postulados legales vigentes, para la época, ya que la misma Autoridad ambiental en informe técnico de 31 de julio de 2003, indicó que en visita técnica realizada el 25 de julio de 2003 (un mes y dos días después), se constató que:

"Se encontraron en el predio 3 piscinas de secado de lodos orgánicos residuales cada una de 10 x 15 Metros aproximadamente,...."

... estos lodos son de origen orgánico y proceden de aguas de lavado de industrias procesadoras de pescado, como también aguas de sentinas de embarcaciones. ..." Resaltado fuera de texto.

Al respecto, el Decreto 1180 de 10 de mayo de 2003, vigente para la época, en el artículo 9, señaló:

"Competencia de las corporaciones autónomas regionales. Las corporaciones autónomas regionales, las de desarrollo sostenible, los grandes centros urbanos y las autoridades ambientales creadas mediante la Ley 768 de 2002, otorgarán o negarán la licencia ambiental para los siguientes proyectos, obras o actividades, que se ejecuten en el área de su jurisdicción:

¹ ARTÍCULO 50.- De La Licencia Ambiental. Se entiende por licencia ambiental la autorización que otorga la autoridad ambiental competente para la ejecución de una obra o actividad, sujeta al cumplimiento por el beneficiario de la licencia de los requisitos que la misma establezca en relación con la prevención, mitigación, corrección, compensación y manejo de los efectos ambientales de la obra o actividad autorizada.

9. La construcción y operación de instalaciones cuyo objeto sea el almacenamiento, tratamiento, aprovechamiento, recuperación y/o disposición final de residuos o desechos peligrosos”.

Actividades y obras que la misma Corporación a través de sus visitas e informes técnicos consideró posteriormente que no se desarrollan técnicamente y que por lo mismo pueden generar impactos graves, los cuales quedaron desamparados por la falta de exigencia de la licencia ambiental correspondiente.

Otros aspecto que llama la atención, es la indebida interpretación que existe sobre la razón social de la empresa, en el expediente No. 5329-3, obra a folio 4, Certificado de Existencia y Representación Legal, con fecha expedición de 10 de junio de 2004, en el que se indica que por medio de escritura pública No. 660 de 2 de abril de 2004, fue constituida la sociedad CARMAN INTERNACIONAL y CIA LTDA, la cual tiene **como socio** a la empresa MAKEN INTERNACIONAL LTDA, es decir, que se trata de la creación de una nueva sociedad, no de la fusión de las dos Firmas, pero la Corporación le continuó dando el trato de la misma Empresa.

Es así que, por Resolución 541 de 9 de julio de 2004 (un mes después de su creación), se impone medida preventiva de suspensión de las actividades que viene desarrollando la empresa CARMAN INTERNACIONAL (expediente No. 5329-4).

Igualmente, entre otros documentos en Concepto Técnico No. 472 de 17 de mayo de 2004, CARDIQUE señaló:

1. La actividad realizada por la empresa Carman y Cia Ltda. (antes Maken Internacional Ltda.) es de almacenamiento inadecuado de residuos los cuales de acuerdo a sus característica organolépticas identificadas durante la visita representan grandes riesgos de contaminar a los cuerpos de agua de su área de influencia (Canal Del Dique y Bahía de Cartagena) y a una pequeña represa ubicada aproximadamente a 50 mts del predio. Esta actividad no está autorizada por la corporación para su realización.

Sin embargo, el Representante Legal de CARMAN INTERNACIONAL & CIA LTDA, mediante oficio de 21 de junio de 2006 (expediente No. 5329-4), por el cual interpuso Recurso de Reposición contra la Resolución 0480 de 12 de junio de 2006, le aclara a la Corporación Autónoma dicha situación. A continuación se cita el aparte respectivo:

1º- Debemos dejar claro que la primera parte de los considerando tanto de esta resolución como de la 0541 de julio 9 2004 insiste en un error que se ha venido predicando a lo largo de los 3 años que llevamos en esta investigación, la empresa CARMAN INTTERNATIONAL & CIA LTDA nunca se llamó MAKEN INTERNATIONAL LTDA estas son 2 empresas totalmente independientes en la que la última es poseedora de un 33 % de las acciones de la primera. Sus representantes legales, su giro comercial y su objeto social son diferentes y no podemos aceptar que se siga predicando que Gustavo Camacho Rojas es el gerente de ambas empresas por tanto la resolución esta falsamente cuando habla que mediante auto 0388 de julio 16 del 2004 se abocó el conocimiento de una queja presentada por Elías Ballesteros contra MAKEN INTERNATIONAL LTDA alegando que hoy se llama CARMAN INTERNATIONAL, cometiendo el error CARDIQUE de acumularla con otra investigación administrativa que adelantaba contra CARMAN INTERNATIONAL que venía en camino y se acumuló siendo que eran dos personal jurídicas diferentes por lo mismo debido notificarse a cada uno de sus representantes legales que para el caso de MAKEN INTERNATIONAL no era Gustavo Camacho.

Otro aspecto a resaltar es que la nueva sociedad denominada CARMAN INTERNACIONAL y CIA LTDA, a seis meses de su creación, radicó en CARDIQUE el 21 de octubre de 2004, oficio suscrito por el representante legal, mediante el cual **"inscribe"** el Plan de manejo Ambiental de dicha empresa (folio 28 expediente No. 5329), solicitud que fue acogida por Resolución 048 de 19 de enero de 2006, a través de la cual la Corporación Autónoma acogió el Plan de Manejo Ambiental (*llamado erróneamente por la Autoridad ambiental "documento de manejo ambiental"*), para la disposición de residuos de origen animal, provenientes de empresas procesadoras de pescado.

Posteriormente, el 27 de marzo de 2006, la empresa CARMAN INTERNACIONAL y CIA. LTDA, solicitó *"la ampliación de la cobertura del servicio contemplado en el Plan de Manejo Ambiental acogido por Resolución N. 048 de enero 19 de 2006, haciéndolo extensivo para recepcionar residuos líquidos de pozas sépticas, sentinas de barcos (aguas negras) y afines, ..."*. Solicitud que fue negada por CARDIQUE mediante Resolución 498 de 13 de junio de 2006, pero dichas actividades **ya se venían ejecutando** según lo señalado en informe técnico del 31 de julio de 2003.

Por medio de Resolución 407 de 19 de mayo de 2008, CARDIQUE modificó el Plan de Manejo Ambiental acogido por Resolución 048 de 2006, para incluir las actividades de recepción, almacenamiento y tratamiento previo de aguas de sentinas y aceites usados para luego comercializarlos a empresas que cuenten con procesos de tratamiento más avanzados.

Preocupa al Ente de Control Fiscal el desconocimiento normativo por parte de la Autoridad Ambiental, ya que la empresa CARMAN INTERNACIONAL y CIA. LTDA., para el desarrollo de sus actividades requería de licencia ambiental, no del acogimiento del Plan de Manejo Ambiental como se hizo, pues éste se entendería como instrumento de manejo y control ambiental en los casos taxativos (Régimen de transición) referidos en las normas vigentes para la época, esto es, los Decreto 1180 de 2003 (fecha de la solicitud – 21 de oct-2004) y 1220 de 2005 (fecha del acogimiento del PMA-19 de enero de 2006), es decir, que el PMA (como instrumento de manejo y control ambiental) era para aquellos proyectos, obras o actividades que habían iniciado su operación antes de la expedición de la Ley 99 de 1993.

Decreto 1180 de 2003,

"artículo 28. Régimen de transición. Los proyectos, obras o actividades, que de acuerdo con las normas vigentes antes de la expedición del presente decreto, obtuvieron los permisos, concesiones, licencias y autorizaciones de carácter ambiental que se requerían, continuarán sus actividades sujetos a los términos, condiciones y obligaciones señalados en los actos administrativos así expedidos.

Los proyectos, obras o actividades, que con anterioridad a la expedición del presente decreto, iniciaron todos los trámites tendientes a obtener la correspondiente licencia ambiental o el establecimiento de plan de manejo ambiental, exigido por la normatividad en ese momento vigente, continuarán su trámite de acuerdo con la misma y en caso de obtenerlos podrán adelantar y/o continuar el proyecto, obra o actividad.

En los casos anteriormente citados, las autoridades ambientales continuarán realizando las actividades de control y seguimiento necesarias, con el objeto de determinar el cumplimiento de las normas ambientales. De igual forma, podrán establecer mediante acto administrativo motivado las medidas de manejo ambiental adicionales que se consideren necesarias y/o el ajuste de las que se estén implementando".

Decreto 1220-2005, artículo 40, numeral 3:

*Los proyectos, obras o actividades que hayan iniciado su operación antes de la expedición de la **Ley 99 de 1993**, y que a la entrada en vigencia del presente decreto, pretendan reanudar actividades, deberán presentar ante la autoridad ambiental competente un Plan de Manejo Ambiental para su respectiva evaluación y establecimiento.*

4. Los proyectos, obras y actividades que se encuentren operando a la entrada en vigencia del presente decreto y no cuenten con la Licencia Ambiental respectiva, deberán presentar un Plan de Manejo Ambiental ante la autoridad ambiental competente, dentro de los doce (12) meses siguientes a la expedición del presente Decreto, para su respectiva evaluación y establecimiento. Lo anterior, sin perjuicio de la imposición de las medidas preventivas y sancionatorias a que haya lugar...”.

Además, como se ha indicado se trata de una empresa y actividades diferentes que no se puede asimilar a las actividades autorizadas por CARDIQUE mediante Resolución 507 de 9 de diciembre de 1997, por medio de la cual otorgó a la empresa MAKEN INTERNACIONAL, permiso de vertimientos de residuos líquidos de los baños públicos o ecológicos por el término de cinco años.

Igualmente, la Corporación Autónoma desde el año 2004 evidenció que en las piscinas o pocetas de propiedad de la citada empresa (CARMAN) se encontró presencia de hidrocarburos, según Concepto Técnico No. 1323 de 12 de octubre de 2004 (Expediente 5329-4). El siguiente es el aparte correspondiente al Concepto citado.

Según los resultados de los análisis fisicoquímicos y microbiológicos realizadas a las muestras de residuos tomadas en las piscinas de la empresa Carman International y Cia Ltda, se concluye que existe un alto contenido de carga orgánica, y que existe también presencia de Hidrocarburos Totales.

DBO ₅ Piscina N° 1.....	130.000	mg O ₂ /L
DBO ₅ Piscina N° 2.....	210.000	mg O ₂ /L
DBO ₅ Piscina N° 3.....	66.600	mg O ₂ /L

En los resultados fisicoquímicos de las muestras tomadas en las piscinas de la empresa CARMAN INTERNATIONAL & CIA LTDA el día 10 de Agosto de 2004, se observa que en la muestra correspondiente a la piscina N° 1 el porcentaje de Hidrocarburo Total es del 19.76 %, además los de las piscinas N° 2 y 3 fueron de 5.88 %, y 6.2 %, respectivamente, lo cual les da características de residuo especial y no de residuo orgánico como lo manifiesta el señor Gustavo Camacho Rojas.

Teniendo en cuenta que existen hidrocarburos en los residuos de la empresa Carman, los cuales dan características de residuo especial y no de residuo orgánico, se requiere previo permiso para el desarrollo de las actividades, de tal manera que se conozcan los procedimientos utilizados por la empresa.

También es preocupante que otras actividades peligrosas ejecutadas por la firma CARMAN INTERNACIONAL y CIA LTDA, al parecer desde el año 2008, como lo es el manejo de desechos hospitalarios se hayan desarrollado sin la debida licencia ambiental.

Pese a tales irregularidades, CARDIQUE ha asumido una actitud permisiva, laxa y débil en la defensa y protección del medio ambiente y los recursos naturales, pues si bien, ha ejecutado algunas medidas de control y seguimiento e impuesto algunas sanciones, las mismas no han sido efectivas, a pesar que se han presentado distintos “derrames” o “desbordamiento” de las sustancias depositadas por la citada Empresa, al parecer desde el año 2004, 2008, 2012, siendo el más reciente el ocurrido en septiembre del año en curso, y hoy nueve (9) años después se continúa con la misma amenaza.

4.1 Caso concreto:

DERRAME DE HIDROCARBUROS OCURRIDO EL 06 DE SEPTIEMBRE DE 2013 EN EL MUNICIPIO DE TURBANA, PROVENIENTE DE LA EMPRESA CARMAN INTERNATIONAL S.A.S.:

Los días 14, 15 y 16 de septiembre de 2013, los periódicos El Universal y El Espectador denunciaron la contaminación de los ríos La Legua y Arroyo Grande como producto de un derrame de hidrocarburos, cuyo presunto origen se localizaba en el predio de la empresa Carman International S.A.S. debido al almacenamiento ilegal de hidrocarburos.

Por tal motivo, la Contraloría Delegada para Medio Ambiente y la Contraloría Provincial de Bolívar, en el marco de la actuación especial que adelanta la Contraloría General de la República en las dependencias administrativas de la Corporación Autónoma Regional del Canal del Dique CARDIQUE, programaron una visita de supervisión a la Empresa Carman International S.A.S. localizada en el Municipio de Turbana los días 19 y 20 de septiembre de 2013.

El día 19 de septiembre de 2013, siendo las 10:00 a.m. se reunieron en las instalaciones de la Dirección General de la Corporación Autónoma Regional del Canal del Dique (CARDIQUE) los comisionados por la Contraloría General de la República: Contadora FLOR ALBA RINCON TORRES Coordinadora de Gestión, Bióloga CLAUDIA ALEXANDRA PARRA DE RODRIGUEZ, Ing. Químico Ambientalista ISMAEL ENRIQUE SERNA HERRERA, Ing. Civil URIEL PÁJARO FLÓREZ y los economistas FABIAN OCHOA SANCHEZ y ANSELMO RAMOS ARRIETA; por parte de la UMATA la doctora SILVIA E. REYES SOTO-Directora UMATA y Coordinadora de la Comité Municipal de Gestión del Riesgo de Desastres del Municipio de Turbana; por parte de la Corporación Autónoma Regional del Canal del Dique CARDIQUE: OLAF PUELLO CASTILLO-Director General, CLAUDIA CAMACHO CUESTA-Secretaria General, ALBA LONDOÑO RESTREPO-Subdirectora de Gestión Ambiental, BENJAMIN DIFILIPPÒ VALENZUELA, MELQUICIDET CALDERON IBAÑEZ, YISELY BALCARCER MARRUGO y DANIEL PEREZ CALDERON-Profesionales Universitarios.

Previo inicio de la visita de inspección en campo, los funcionarios de CARDIQUE presentaron a la comisión delegada de la CGR, los antecedentes, modificaciones e irregularidades que ha presentado la Empresa Carman International S.A.S. en relación con las actividades desarrolladas desde el año 2006, a saber "Disposición de residuos de origen animal provenientes de empresas procesadoras de pescado". Al respecto, le fue entregado a la CGR un resumen ejecutivo de dicho proceso. Adicionalmente, la Corporación presentó las imágenes de un sobrevuelo realizado el día 18 de septiembre de 2013, a las instalaciones de la Empresa en cuestión, al cauce del Arroyo Grande y a la Bahía de Cartagena. Se hace especial énfasis en la desembocadura del arroyo en la Bahía, ya que esta zona se vio afectada significativamente por el derrame registrado el día 06 de septiembre de 2013.

Posteriormente, la Dra. SILVIA E. REYES SDTO, Directora de la UMATA del Municipio de Turbana y Coordinadora de la Comité Municipal de Gestión del Riesgo de Desastres del Municipio de Turbana, presentó la gestión realizada por dicho Comité para documentar y alertar sobre el derrame mencionado. Al respecto, enfatizó en la expedición del Decreto 186 de 2013 por medio del cual se declaró calamidad pública en el Municipio de Turbana-Bolívar.

Una vez finalizada la anterior reunión, los siguientes funcionarios se dirigieron a las instalaciones de la Empresa Carman International S.A.S: Por parte de la CGR Bióloga CLAUDIA ALEXANDRA PARRA DE RODRIGUEZ, Ing. Químico Ambientalista ISMAEL ENRIQUE SERNA HERRERA, Ing. Civil URIEL PÁJARO FLÓREZ y los economistas FABIAN OCHOA SANCHEZ y ANSELMO RAMOS ARRIETA; por parte de la UMATA la doctora SILVIA E. REYES SOTO y por parte de

CARDIQUE OLAFF PUELLO CASTILLO-Director General, y los profesionales BENJAMIN DIFILIPPÒ VALENZUELA, MELQUICIDET CALDERON IBAÑEZ y YISELY BALCARCER MARRUGO.

RECORRIDO DE INSPECCIÓN EN CAMPO-EMPRESA CARMAN INTERNATIONAL S.A.S.

Previo ingreso a la Empresa Carman International S.A.S. se constató que desde el pozo más cercano a la reja de la puerta principal, estaba fluyendo hacia la carretera que conduce al relleno sanitario "Los Cocos", una sustancia negra, oleosa y densa, que como se verá más adelante, fue caracterizada por el Laboratorio de Calidad Ambiental de CARDIQUE como hidrocarburos y que es almacenada ilegalmente por esta Empresa mediante un sistema artesanal de catorce (14) pozos a cielo abierto que carecen en su totalidad de las condiciones técnicas para el manejo de estas sustancias.

Una vez se logró la entrada a dicha Empresa a través de un espacio entre la reja de la puerta principal y el muro que la sostenía en el costado sur ($10^{\circ}16'25.87''N, 75^{\circ}28'48.63''O$), dado que la puerta no pudo ser abierta por los cuidadores del predio, se inició el reconocimiento del sistema de pozos de almacenamiento de hidrocarburos mencionado y otras actividades irregulares como minería, que se desarrollan en su interior.



Foto N° 1: Ubicación Empresa Carman International S.A.S. Fuente: Google Earth, 2013



Foto N° 2: Puerta principal Empresa Carman International S.A.S., la flecha indica punto de ingreso de los funcionarios. Tomada por: CGR

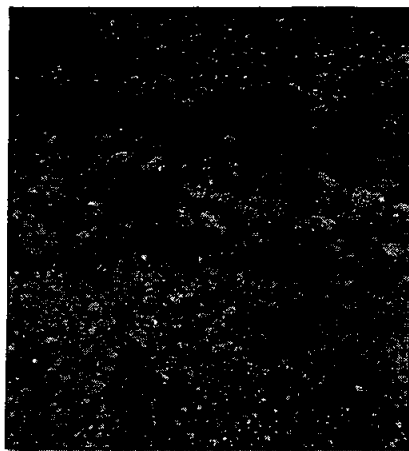


Foto N° 3: Hidrocarburos fluyendo hacia la carretera que conduce al relleno sanitario "Los Cocos". Tomada por: CGR

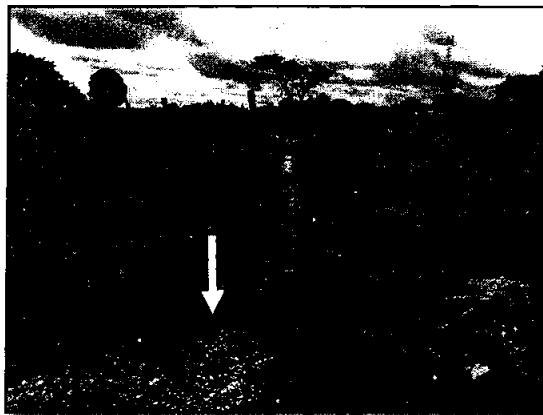


Foto N° 7: Jarillón recién construido en el punto donde se originó el derrame del día 06 de septiembre de 2013, se observa el rastro del mismo en la Finca Los Olivos.

En general, los pozos están contruidos tratando de emular un sistema de cascadas donde por rebosamiento, los hidrocarburos van pasando de un pozo de cota alta a otro de cota más baja, aparentemente para evitar derrames. Sin embargo, como es evidente, la construcción de estos depósitos es improvisada y sin ningún soporte técnico lo cual ha provocado el rompimiento de los jarillones que los rodean en repetidas ocasiones, contaminando las fuentes de agua y los sectores aledaños al predio en cuestión. Cabe resaltar, que debido a la falta de un sistema de contención de derrames, **estos eventos se van a volver a presentar en caso que aumenten las lluvias en el Municipio de la Turbana.** Debido a la falta de geomembranas u otro material que evite la infiltración de los hidrocarburos, los acuíferos subterráneos se encuentran en riesgo inminente de contaminación. Adicionalmente, no se observó un sistema de control de incendios, lo cual es alarmante debido la propiedad altamente inflamable que tienen los hidrocarburos. Igualmente, es importante señalar que no existe un Plan de Contigencia para la Empresa en cuestión, razón por la cual se dificulta el manejo de las emergencias que se puedan presentar y la estimación del daño para eventos futuros. No se observa la existencia o la exigencia de la instalación de piezómetros de control, compuertas y ductos de manejo del depósito de contención, piscina de salida para contención de derrames.



Mosalco de fotos N° 8: Pozos contruidos en forma de cascada para paso de los hidrocarburos por diferencia de cotas.

Durante la visita se observó la presencia de una casa con dos cuidadores quienes se encontraban con su familia, estas personas no poseían equipo de seguridad apropiado para la manipulación de hidrocarburos, ni mascarar que impidieran la continua aspiración de los gases que provienen de los pozos de almacenamiento. Igualmente, se observó la presencia de una retroexcavadora de propiedad de la Empresa, utilizada para la construcción de los pozos y movimiento de tierras.



Foto N° 9: Casa de los cuidadores de la Empresa Carman International S.A.S.

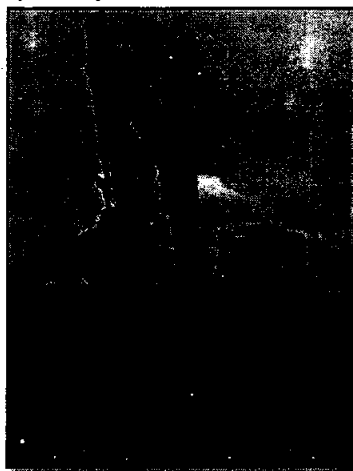


Foto N° 10: Retroexcavadora observada dentro de la Empresa Carman International S.A.S.

Mediante la utilización de GPS y herramientas de Sistemas de Información Geográfica, se determinó la disposición espacial y las áreas de los catorce (14) pozos encontrados al interior de la Empresa Carman International S.A.S. así (Fotos N° 2, 3; Tabla N°1):

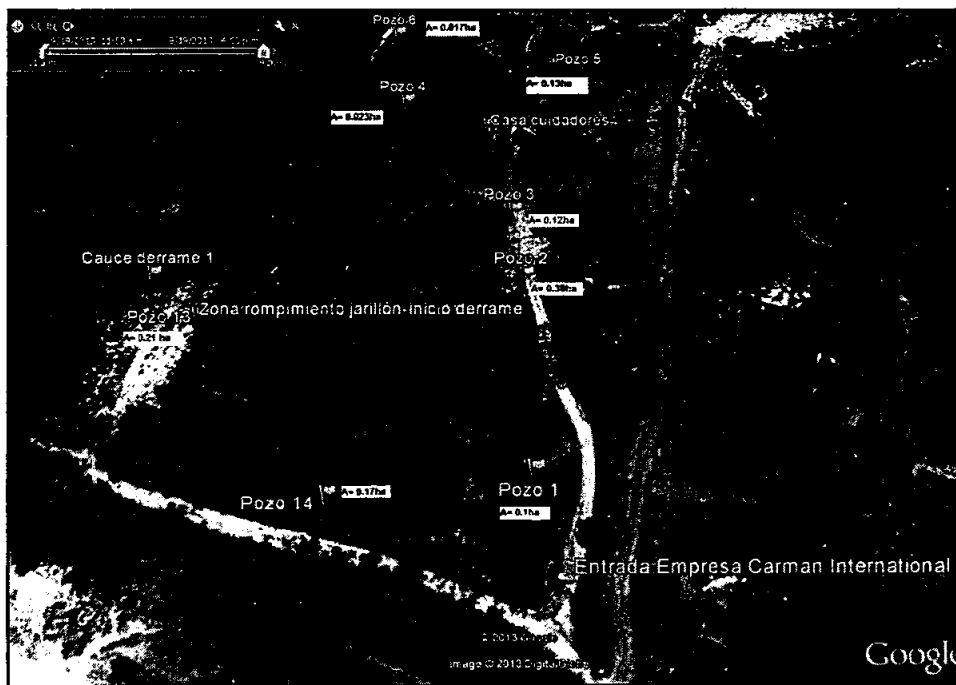


Foto N° 11: Localización y áreas aproximadas de los pozos de almacenamiento de hidrocarburos N° 1,2,3,4,5,6,13 y 14 de la Empresa Carman International S.A.S.

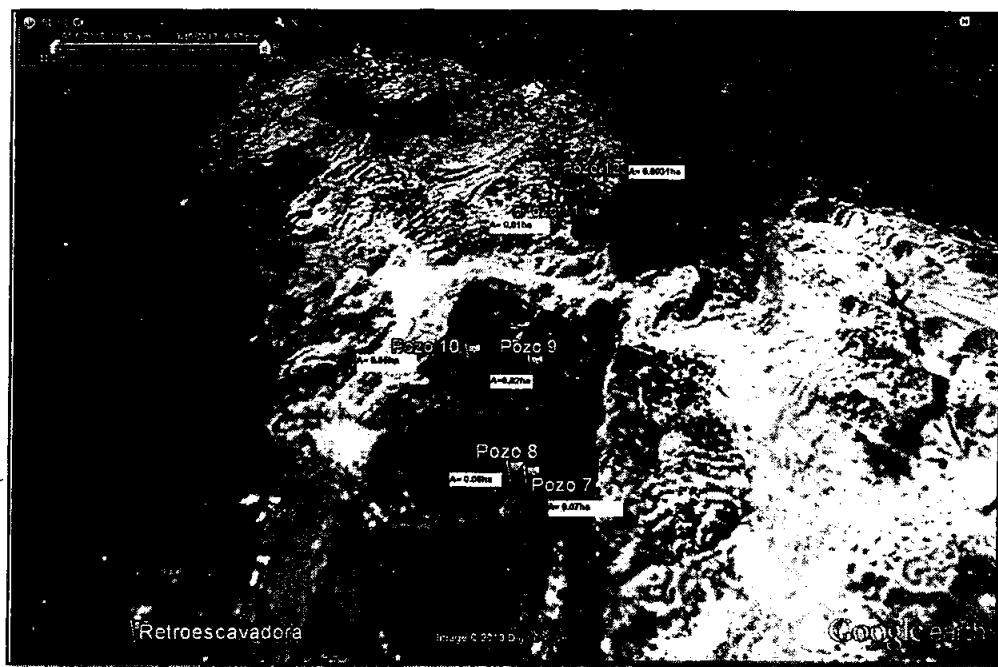


Foto N° 12: Localización y áreas aproximadas de los pozos de almacenamiento de hidrocarburos N° 7,8,9,10,11,12 de la Empresa Carman International S.A.S.

Tabla N° 1. Áreas aproximadas de los catorce (14) pozos de almacenamiento de hidrocarburos.

Pozo	Área aproximada (ha)
1	0,1
2	0,38
3	0,12
4	0,023
5	0,13
6	0,017
7	0,07
8	0,06
9	0,02
10	0,05
11	0,01
12	0,0031
13	0,21
14	0,17
TOTAL	1,3631

Durante el recorrido, también se constató la existencia de minería irregular ya que se observaron varios puntos donde las colinas se encuentran excavadas verticalmente.

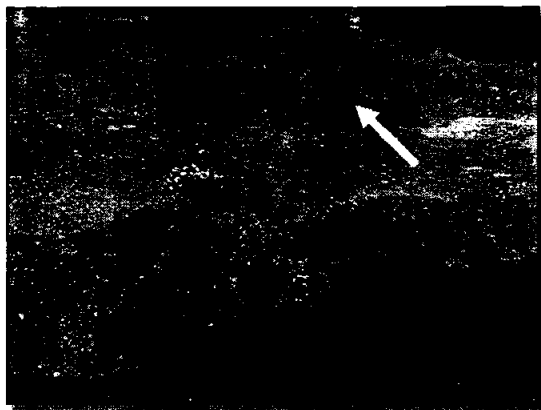


Foto N° 13. Rastros de minería irregular alrededor de los pozos.

Una vez finalizada la inspección en campo dentro del predio de la Empresa Carman International S.A.S. los funcionarios de la CGR, en compañía de los funcionarios de la CARDIQUE y la UMATA, recorrieron caminando aproximadamente 500 metros del cauce del derrame registrado el día 06 de septiembre de 2013 desde el punto de rompimiento del jarillón del pozo N° 13 y a lo largo de Arroyo Grande. Se observó la mancha de hidrocarburos a lo largo y ancho de cauce de Arroyo Grande (Fotos N° 12-18); en el punto localizado a $10^{\circ}16'45.59''N$; $75^{\circ}28'57.03''O$ se observó un posible nacimiento de agua, razón por la cual se puede afirmar que este arroyo podría ser de carácter permanente y no estacional.



Foto N° 14. Punto de inicio del derrame registrado el día 06 de septiembre de 2013-Municipio de Turbaná.

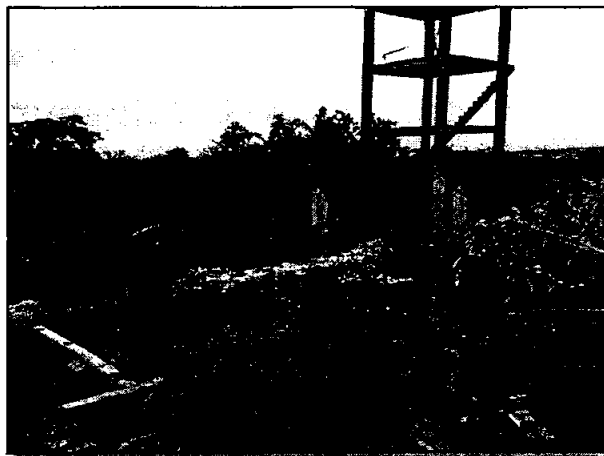
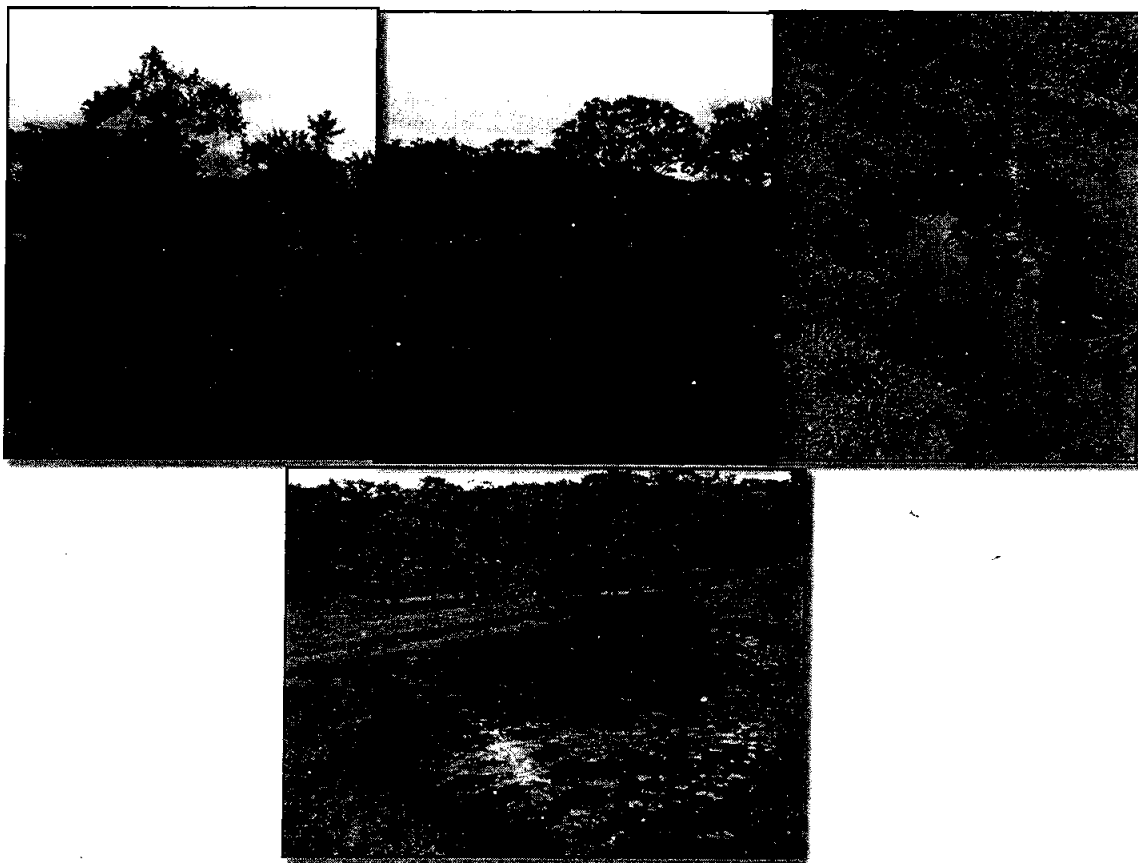


Foto N° 15. Ingreso del derrame a la Finca "Los Olivos".



Mosaico de fotos N° 16. Rastro del derrame de hidrocarburos registrado el día 06 de septiembre de 2013 a lo largo del cauce de Arroyo Grande.



Foto N° 17. Posible nacimiento de agua localizado en el cauce de Arroyo Grande.

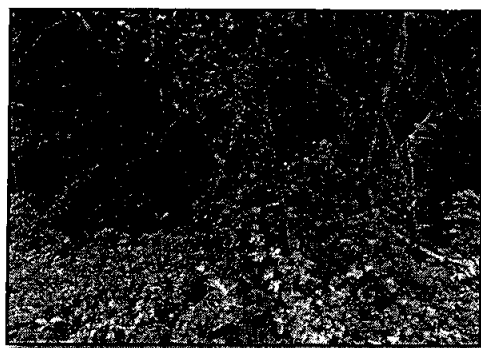


Foto N° 18. Rastro del derrame de hidrocarburos registrado el día 06 de septiembre de 2013 a lo largo del cauce de Arroyo Grande.

Posteriormente, los funcionarios de las distintas entidades se dirigieron al puente donde se localiza el box-couvert de la Empresa Exxon ($10^{\circ}18'34.25''N$; $75^{\circ}28'58.20''O$) (Foto N° 19) dado que a partir de este punto Ecopetrol, había instalado las primeras barreras de contención del derrame de hidrocarburos que venía descendiendo por Arroyo Grande vía a Mamonal.



Mosaico de fotos N° 19. Barreras de contención del derrame instaladas por Ecopetrol en el box couvert de la Empresa Exxon.

Por último, vía marítima, se intentó verificar si el derrame había ingresado a la Bahía de Cartagena. Sin embargo, debido a que no fue posible acercarse al bote hasta la costa por riesgo de encallamiento, no se pudo constatar si la mancha de hidrocarburos había o no afectado los bosques de manglar que rodean la Bahía, razón por la cual se programó para el día viernes 20 de septiembre un recorrido desde el boxcouvert de la Empresa Exxon hasta la Bahía de Cartagena, vía terrestre. Es así, que se constató que el derrame afectó una franja de aproximadamente 200 metros de largo por 3 metros de ancho a lo largo de los bosques de manglar que se encuentran al lado de la desembocadura de Arroyo Grande en la Bahía de Cartagena. A pesar de que no se observó debajo de la superficie, se infiere que las complejas comunidades de fauna (esponjas, crustáceos, moluscos, peces etc.) que albergan las raíces de los manglares fueron destruidas.



Mosaico de fotos N° 20. Barreras de contención del derrame instaladas por Ecopetrol en el box couvert de la Empresa Exxon.

Globalmente, el derrame de hidrocarburos producido el día 06 de septiembre de 2013, por el reboseamiento del pozo N° 13 de almacenamiento ilegal de esta sustancia por parte de la Empresa Carman International S.A.S., recorrió aproximadamente 9,23 kms desde su origen hasta la Bahía de Cartagena (Foto N° 21), afectando en total alrededor de 1.85 hectáreas, entre las que se cuenta los cauces de los arroyos La Legua y Arroyo Grande.



Foto N° 21. Recorrido aproximado del derrame de hidrocarburos registrado el 06 de septiembre de 2013 en el Municipio de Turbaná.

Con respecto a las irregularidades documentadas, es importante resaltar que de acuerdo con el Decreto 4741 de 2005 *"Por el cual se reglamenta parcialmente la prevención y el manejo de los residuos o desechos peligrosos generados en el marco de la gestión integral"*, y con el RAS 2000, sección II, título F-7 *"Residuos peligrosos"*, **los hidrocarburos son considerados residuos peligrosos**, razón por la cual los receptores de estas sustancias deberán *"Dar un manejo seguro y ambientalmente adecuado de los residuos o desechos recepcionados para realizar una o varias de las etapas de manejo, de acuerdo con la normatividad vigente"*, lo cual incluye proteger los residuos inflamables de las fuentes de ignición, instalar señales preventivas cerca de las áreas donde se manejan residuos combustibles, cuantificar la tasa de generación de residuos peligrosos, contar con un Plan de Manejo Ambiental que incluya como mínimo la descripción de las instalaciones, aspectos de seguridad, descripción de los procesos de manejo del residuo peligroso, plan y calendario de inspecciones, plan de contingencia y medidas de prevención y preparación para atender a emergencias, plan de capacitación, plan de clausura de las instalaciones y plan de posclausura entre otros.

Adicionalmente, el RAS 2000, establece claramente las obligaciones que tienen los operadores de instalaciones que manejen residuos peligrosos ante las Autoridades Ambientales, para asegurar que éstas no van a ser afectadas en eventos inestables como:



- Flujos de residuos arrastrados por la lluvia en casos de altas precipitaciones.
- Rápida formación de sumideros causados por una excesiva retirada del agua subterránea.
- Licuefacción repentina del suelo.

Por otro lado, se establece que los lugares de manejo de estas sustancias no deben ubicarse en zonas que sean propensas a inundarse, para lo cual se deberá establecer este valor para periodos de retorno de 100 años con base en estudios hidrológicos específicos del área respectiva.

Teniendo en cuenta que ninguna de las especificaciones técnicas establecidas por la normatividad ambiental vigente para el manejo de residuos peligrosos es cumplida por la Empresa Carman International S.A.S., es inminente el riesgo de que se genere una nueva situación ambiental desastrosa similar o mayor a la ocurrida el día 06 de septiembre del año en curso, sobre los recursos naturales, especialmente las fuentes hídricas aledañas, tales como los arroyos Grande, La Legua, y la Bahía de Cartagena.

Por lo anterior, se requiere del accionar activo e inmediato de las autoridades advertidas, para que desde la órbita de sus competencias tomen acciones efectivas que eviten nuevas afectaciones y desastres a los recursos naturales y al patrimonio ambiental del Estado. Los daños causados por el accionar irresponsable de la Empresa y la omisión de las Autoridades encargadas del control y seguimiento, están siendo objeto de otro procedimiento.

4. ADVERTENCIA

Teniendo en cuenta que la obligación de la Contraloría General de la República, no sólo está en pronunciarse de forma posterior y selectiva sobre la gestión y resultado del manejo de los recursos y bienes públicos; sino además, de advertir con criterio técnico o proactivo a los gestores públicos del posible riesgo que se puede presentar por conductas que afecten la integridad del patrimonio público y el fin social que su destino demanda.

Se advierte que de no tomarse acciones inmediatas para evitar un posible desastre ambiental ocasionado por la actividad desplegada por la empresa CARMAN INTERNACIONAL S.A.S., esto es, la acumulación sin ninguna técnica de hidrocarburos y otras sustancias en "piscinas o pozos", como se indicó en precedencia, se podría generar daño al patrimonio económico y ambiental del Estado.

Desde ahora se informa, que la Contraloría General de la República ejercerá el control posterior sobre las acciones adelantadas por los Sujetos advertidos para contrarrestar los hechos que fundamentan el pronunciamiento de advertencia.

Así mismo, dada la gravedad de la situación señalada, se concede el término de diez (10) días hábiles, para que las Entidades se pronuncien sobre el presente asunto.

De esta Función de Advertencia se compulsan copias a la Procuraduría Regional Agraria y Ambiental y Fiscalía Regional de Bolívar, para su conocimiento y competencia.

Cordial saludo,

MAURICIO CABRERA LEAL
Contralor Delegado para Medio Ambiente

Proyectó: Claudia Alexandra Parra de Rodríguez-Contraloría Delegada para el Medio Ambiente
Olga Lucía Mesa Espinel- D.E.S. Contraloría Delegada para el Medio Ambiente

Relación entrega comunicación Función de advertencia CARMAN INTERNATIONAL & CIA LTDA

ENTIDAD	Nombre y cargo	DIRECCION	CIUDAD	RADICADO
Medio Ambiente y Desarrollo Territorial	Luz Helena Sarmiento Villamizar Ministra	Calle 37 No. 8-40	Bogotá	2013EE0124631 11/10/13
Consejo Nacional de Licencias Ambientales - ANLA	Nubia Orozco Acosta Directora General	Calle 37 No. 8-40	Bogotá	2013EE0124639 11/10/13
Comisión Autónoma Regional del Canal del Dique	Olaff Puello Castillo Gerente General	Transversal 52 No. 17-190	Cartagena de Indias, Bolívar	2013EE0124668 11/10/13
Municipio de Turbana	Fania Patricia Cantillo Castilla Alcaldesa	Plaza Principal Palacion Municipal	Turbaná, Bolívar	2013EE0124671 11/10/13
Municipio de Bogotá	Hernesto Durán González, Director	Carrera 54 No. 26-50 CAN	Bogotá	2013EE0124672 11/10/13
Municipio Turístico de Cartagena de Indias	Dionisio Vélez Trujillo, Alcalde	Diagonal 30 No. 30-78 Plaza de la Aduana	Cartagena de Indias	2013EE0124673 11/10/13
Municipio de Bolívar	Juan Carlos Gossain Rognini Gobernador	Calle 34 No. 4-21 Centro Histórico Plaza de la Proclamación	Cartagena de Indias	2013EE0124675 11/10/13
Municipio de Bolívar	Aura Esperanza Torres	Avenida Venezuela No. 8-20	Cartagena de Indias Bolívar	2013EE0125026 15/10/13
Municipio de Cartagena	Ibet Cecilia Hernández Sampayo	Calle 66 No. 4-86 pido 4o	Cartagena de Indias	2013EE0125137 15/10/13

